

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
ESCOLA DE COMUNICAÇÕES E ARTES

CLÁUDIA DE ALMEIDA MOGADOURO

Educomunicação e escola:
o cinema como mediação possível
(desafios, práticas e proposta)

São Paulo

2011

CLÁUDIA DE ALMEIDA MOGADOURO

Educomunicação e escola: o cinema como mediação possível (desafios, práticas e proposta)

Tese apresentada à Escola de
Comunicações e Artes da
Universidade de São Paulo para
obtenção do título de Doutora em
Ciências da Comunicação

Área de concentração: Interfaces
Sociais da Comunicação -
Educomunicação

Orientador: Prof. Dr. Ismar de Oliveira
Soares

São Paulo

2011

Autorizo a reprodução e divulgação total ou parcial deste trabalho, por qualquer meio convencional ou eletrônico, para fins de estudo e pesquisa, desde que citada a fonte.

Ficha Catalográfica

Serviço de Biblioteca

Escola de Comunicações e Artes

MOGADOURO, Cláudia de Almeida

Educomunicação e escola: o cinema como mediação possível (desafios, práticas e proposta)/ Cláudia de Almeida
Mogadouro; Orientador Prof. Dr. Ismar de Oliveira Soares –
São Paulo, 2011.

Tese (Doutorado) – Universidade de São Paulo, 2011.

428 páginas

Cláudia de Almeida Mogadouro

Educomunicação e escola: o cinema como mediação possível
(desafios, práticas e proposta)

Banca Examinadora

Presidente:

Prof. Dr. Ismar de Oliveira Soares

Membros:

São Paulo, maio de 2011.

Dedicatória

Dedico este trabalho à minha família que sempre considerou o cinema e a educação como fundamentais para a vida.

Aos meus queridos pais Edmundo (in memoriam) e Maria Elza

Aos meus irmãos Mônica, Ângela e Flávio

E às minha filhas Cecília, Laura e Alice, que são as razões da minha vida

Agradecimentos

Minha eterna gratidão, em primeiro lugar, ao Prof. Dr. Ismar Soares, meu orientador, pela acolhida em um momento muito difícil, pela orientação, apoio, confiança, alegria, calma, paciência e puxões de orelha. Sua prática educomunicativa é o meu grande referencial. E que privilégio ter um orientador psicólogo!

Que bênção ter os amigos e a família que tenho! Uma tese é um trabalho tão solitário e eu, por ser uma pessoa “de tribo” e de “múltipla personalidade”, sofri muito com isso. Se não fosse o carinho dos amigos que me socorreram nos quarenta minutos finais do segundo tempo, essa tese não teria sido concluída. Especialmente os que revisaram e opinaram sobre meus textos, o que amenizou um pouco minha insegurança com a linguagem acadêmica (com a qual brigo o tempo todo). Nesse aspecto, foi um trabalho coletivo.

Sem palavras para agradecer aos amigos do NCE Bel Leão, Salete Soares, Richard Romancini, Lucy Ferraz, Carmen Gattaz, Antonia Alves, Patrícia Horta e aos “revisores da família” Lucas Paolo, Luciano Cossina, Cibele Codonho, Lígia, Leandro Duarte e, especialmente, todo o apoio irrestrito na etapa final das minhas irmãs Mônica e Ângela e de minhas filhas Cecília, Laura e Alice.

Agradeço ainda:

À Prof^a Dr^a Maria Immacolata Vassallo de Lopes, que iniciou a orientação desta tese, amiga a quem reservo muita admiração e carinho, responsável por boa parte de minha formação acadêmica.

Aos professores do exame de qualificação, cujos ensinamentos tentei seguir: Prof. Dr. Eduardo Morettin e Prof^a Dr^a Maria da Graça Jacintho Setton.

Às pessoas que cederam seu tempo de alguma forma para me ajudar: Prof^a Dra. Rosália Duarte, Prof. Dr. Marcos Napolitano, Prof^a Dr^a Marília Franco, Laura Piteri, Laís Bodanzky, Henry Grazinoli, Patrícia Durães e Wolney Mallafaia.

Aos amigos do *Grupo Cinema Paradiso*, que há tantos anos alimentam minha mente e meu espírito: Marcos Paulino, Janete Palma, Ronilson, Adriana, Rianete, Elisa, Lucy, Mercedes, Deborah, Esther, Arcelina, Eliete e tantos outros.

Aos meus amigos doutores por quem sempre nutri muita admiração e me mostraram que fazer tese não seria um “bicho de sete cabeças” (mas quase foi!): Adriano Duarte, Renato Porto Gilioli, Renato Pucci, Bel Orofino, Marco Antônio Bin e Sérgio Rizzo.

Aos meus professores do curso de gestão, que foi um marco importante na minha vida profissional: Prof^a Dr^a Cristina Costa, Prof^a Dr^a Maria Aparecida Baccega, Prof. Dr. Adilson Citelli, Prof^a Dr^a Roseli Fígaro e, *in memoriam*, Prof. Dr. Octavio Ianni e Prof^a Dr^a Maria Lourdes Motter.

À Dora Machado Lorch, a quem devo tanto pelo meu amadurecimento pessoal.

Ao meu querido professor de História do Colégio Equipe Raymundo Bandeira Campos, um dos responsáveis pela minha cinefilia e opção pela História.

Aos amigos do coração e dos saraus musicais, cujo carinho, alegria, orações e paparicação foram fundamentais: Cris Braga, Márcio Barbosa Torres, Eliana Severo, Filó Machado, Paulinho Prado, Luiz Alberto Zakir, Gílcia Bezerra e Wania Mallafaia.

À Santa Marlene na infra-estrutura da casa, fazendo tantas comidinhas gostosas pra “me sustentar”.

Ao importante apoio e paciência de pessoas muito idealistas e queridas da FDE: Devanil Tozzi, Eva Margareth Dantas e Mary Kawauchi.

Às coordenadoras batalhadoras da Diretoria de Ensino de Marília: Silmara Lurdes Truzzi e Maria Márcia Z. Pedroso que me receberam e me acompanharam tão carinhosamente.

Às coordenadoras de Arte Sílvia Navarro (DE Registro) e Adriana Silvestre (DE Itaquaquetuba).

Aos funcionários da Secretaria de Pós-Graduação e ao Dário, da secretaria do CCA-ECA-USP.

À CAPES – CNPq, pela importante bolsa de estudos, sem a qual essa tese não teria sido possível.

Gosto de pensar na experimentação como na vela de um barco. Nunca se pode estar certo dos ventos, mas com mão segura pode-se manobrar as velas, pode-se ir aonde quiser; sem isso, não é possível nem mesmo deixar o porto.

Orson Welles

RESUMO

MOGADOURO, C. A. **Educomunicação e escola: o cinema como mediação possível (desafios, práticas e proposta)**. 2011. 428 fls. Tese (Doutorado) – Escola de Comunicações e Artes, Universidade de São Paulo, 2011.

Educomunicação e escola: o cinema como mediação possível (desafios, práticas e proposta) busca compreender qual é o espaço que o cinema, entendido como cultura e linguagem artística, pode ocupar na educação formal. Entendemos que, em geral, o cinema é aproveitado como “ilustração” dos conteúdos das disciplinas, perdendo sua dimensão artística, com potencial para uma prática educativa humanista e dialógica. Olhamos para relação cinema e educação na perspectiva da Educomunicação, observando experiências passadas e presentes, buscando indicadores que nos auxiliem na construção de uma relação mais igualitária e interdisciplinar entre os dois campos.

Palavras – chave: Educomunicação – Cinema – Educação Audiovisual – Interdisciplinaridade – Educação Dialógica – Cineclubismo.

ABSTRACT

MOGADOURO, C. A. **Educomunicação e escola: o cinema como mediação possível (desafios, práticas e proposta)**. 2011. 428 fls. Tese (Doutorado) – Escola de Comunicações e Artes, Universidade de São Paulo, 2011.

Educommunication and school: cinema as a possible mediation (challenges, practices and proposals) try to comprehend what is the space that cinema – understood as artistic culture and language – can achieve in formal education. We understand that, in general, cinema is taken as an “illustration” of the disciplines content, missing its artistic dimension and its humanistic and dialogic potential. We observed the relation between education and cinema in the perspective of Educommunication, analyzing past and actual experiences, searching for indicators that could help us to develop a much equal and interdisciplinated relation between both areas.

Keywords: Educommunication – Cinema – Audiovisual Education – Interdisciplination – Dialogic Education – Cineclub.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALMEIDA, Guilherme de Coluna Cinematographos O Estado de São Paulo - acervo da Casa Guilherme de Almeida, 09/11/26 <http://www.casaguilhermedealmeida.org.br/>
- ALMEIDA, Milton José *Imagens e Sons: a nova cultura oral*. São Paulo: Cortez, 1994.
- ANDRADE, Rudá de (org.) *Cronologia da Cultura Cinematográfica no Brasil* (Cadernos da Cinemateca-1) São Paulo: Fundação Cinemateca Brasileira, 1962.
- BACCEGA, Maria Aparecida (org.) *Gestão de Processos Comunicacionais*, São Paulo: Atlas, 2002.
- BAECQUE, Antoine de *Cinefilia*. São Paulo: Cosacnaify, 2010.
- BENJAMIN, Walter *A obra de arte na época de suas técnicas de reprodução*, in: OS PENSADORES, Abril S.A. Cultural: São Paulo, 1983.
- BERGALA, Alain *A Hipótese-Cinema: pequeno tratado de transmissão do cinema dentro e fora da escola*. Rio de Janeiro: Booklink, 2008.
- BERNADET, Jean-Claude *O que é Cinema*. Coleção Primeiros Passos. Círculo do Livro: São Paulo, 1980.
- BOSI, Ecléa *O Tempo Vivo da Memória*, Ateliê Editorial: Cotia/SP, 2003
- CAMPELO, Taís *Cinearte, o cinema brasileiro em revista (1926-1942)*, 2008. (http://www.mnemocine.art.br/index.php?option=com_content&view=article&id=89:cinearte-o-cinema-brasileiro-em-revista-1926-1942&catid=42:historia-no-cinema-historia-do-cinema&Itemid=67)
- CAPUZZO, Heitor *Cinema – a aventura do sonho*. São Paulo: Companhia Editora Nacional, 1986.
- CARRIÈRE, Jean-Claude *A Linguagem Secreta do Cinema*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2006.
- CARVALHO, Maria do Socorro *Cinema Novo Brasileiro*, in MASCARELLO, F. (org) *História do Cinema Mundial*. Campinas: Papirus, 2006.
- CIRELLO, Moira Toledo Dias Guerra sob o título *Educação Audiovisual Popular no Brasil Panorama 1990-2009*, tese de doutorado defendida na ECA-USP em maio/2011.
- CITELLI, Adilson. *Comunicação e Educação. A Linguagem em movimento*. São Paulo: Senac, 2000.
- CITELLI, Linguagens da comunicação e desafios educacionais: o problema da formação dos jovens docentes in: *Revista Comunicação & Educação*, Ano 15, n.1 (jan/abr 2010) – São Paulo: CCA/ECA/USP: Paulinas, 1994, p. 15-26.

- CITELLI, Adilson O. e COSTA, Maria Cristina C. (orgs.) *Educomunicação: construindo uma nova área de conhecimento*. São Paulo: Paulinas, 2011.
- COSTA, Cristina *Educação, Imagem e Mídias*. São Paulo: Cortez, 2005.
- COSTA, Cristina A Cultura midiática dos professores paulistas, 2005. www.eca.usp.br/gestcom/pdf/costa.mc.pdf.
- COSTA, Flávia Cesarina. Primeiro Cinema, in: MASCARELLO, F. (org) *História do Cinema Mundial*, Papirus: Campinas, 2006.
- DUARTE, Rosália M; LEITE, C; Migliora, R e outros. Produção de Sentido e construção de valores na experiência com o cinema in: SETTON, M.G.S (org) *A Cultura da Mídia na Escola – Ensaio sobre Cinema e Educação*. São Paulo: Annablume, v.1 pg.37-52, 2004.
- DUARTE, Rosália M. Do ato de espectatura ao museu de imagens: produção de sentido na experiência com o cinema. *Revista Educação e Realidade*. Porto Alegre, v.30, n.1, pg.25-43, 2005.
- DUARTE, Rosália *Cinema & educação*. Belo Horizonte: Autêntica, 2006.
- FAVARETTO, Celso Prefácio in: SETTON, M.G.S (org) *A Cultura da Mídia na Escola – Ensaio sobre Cinema e Educação*. São Paulo: Annablume, 2004.
- FRANCO, Marília S. A natureza pedagógica das linguagens audiovisuais, in: *Uma introdução à produção cinematográfica*. COUTO, J.G; FRANCO, M.S e PICCHIARINI, R. Coleção Lições com Cinema, FALCÃO, A. R e BRUZZO, C. (coord). São Paulo: FDE. Diretoria Técnica, 1992.
- FRANCO, Marília – Linguagens Audiovisuais e Cidadania, *Revista Comunicação & Educação* (9), mai/ago/1997 – Moderna, CCA-ECA-USP: São Paulo, 1997.
- FRANCO, Marília. Você sabe o que foi o I.N.C.E? in: *A Cultura da Mídia na Escola – Ensaio sobre Cinema e Educação*. São Paulo: Annablume, 2004.
- FRANCO, Marília. *Hipótese-Cinema: Múltiplos Diálogos* – ECA-USP: São Paulo, 2010. <http://www.educacao.ufrj.br/contemporanea.html> . Revista Contemporânea >> Números Publicados Rio de Janeiro, v. 5, n. 9. - janeiro/julho 2010.
- FRESQUET, Adriana Mabel *Fazer cinema na escola: pesquisa sobre as experiências de Alain Bergala e Núria Aidelman*. In: 31 Reunião Anual de Anped, 2008, Caxambu. Anais da 31 Reunião Anual de Anped, 2008.
- GHIRALDELLI JR., Paulo *História da Educação*. São Paulo: Cortez, 2001.
- GILIOLI, Renato S.P. *Um Estudo Sociológico da Trajetória Intelectual de Edgard Roquette-Pinto: da Medicina à Educação, da Antropologia a um projeto civilizador pelo rádio*. In: ANPEd IX Encontro de Pesquisa e, Educação da Região Sudeste: São Carlos. Al Systems, 2009 (CD) 11p.ISBN 21752078

- LIBÂNEO, José Carlos. 2003. *Adeus Professor, Adeus Professora?* São Paulo: Cortez Editora, 2003.
- LISBOA, Fátima S.Gomes. O cineclubismo na América Latina: idéias sobre o projeto civilizador do movimento francês no Brasil e na Argentina (1940-1970) in: *História e Cinema – Dimensões Históricas do Audiovisual*, CAPELATO (et al) (org) . São Paulo: Alameda , 2007.
- LOPES, Maria Immacolata V. *Pesquisa em Comunicação*. São Paulo: Loyola, 1999.
- LOPES, Maria Immacolata V., BORELLI, Sílvia H. S., RESENDE, Vera R. *Vivendo com a Telenovela: mediações, recepção e teleficcionalidade*, Summus Editorial, São Paulo, 2002.
- MACHADO, Eliany Salvatierra *Pelos Caminhos de Alice - Vivências na Educomunicação e a dialogicidade no Educom.TV – Tese de Doutorado ECA-USP*, 2009.
- MALUSÁ, Vivian *A Contribuição Católica na Formação de uma Cultura Cinematográfica no Brasil nos Anos 50*.
www.mnemocine.com.br/cinema/historiatextos/cinemacatolico.htm, publicado em 26/01/2006, acessado em 25/09/2009, às 10 h.
- MARTÍN-BARBERO, Jesús & REY, Germán. *Os Exercícios do Ver, Hegemonia Audiovisual e Ficção Televisiva*, São Paulo: Editora Senac, 2001.
- MARTÍN-BARBERO, Jesús. *Dos Meios às Mediações: comunicação, cultura e hegemonia*, Rio de Janeiro: Editora UFRJ, 2001a.
- MARTÍN-BARBERO, Jesús. *La educación desde la comunicación* Buenos Aires Grupo Editorial Norma, 2002.
- MARTÍN-BARBERO, Jesús. *Ofício de Cartógrafo*. São Paulo: Loyola, 2004.
- MARTINS, Fernanda A.C. Impressionismo francês in: *História do Cinema Mundial*, Papirus: Campinas, 2006, p. 89-107.
- MASCARELLO, F. (org) *História do Cinema Mundial*, Papirus: Campinas, 2006.
- MENDES, Adilson. (org.) *Encontros – Ismail Xavier*, Rio de Janeiro: Azougue, 2009.
- MOGADOURO, Cláudia A. 2001. *Por uma Ação Comunicativa no Colégio Marista Arquidiocesano de São Paulo*, São Paulo: ECA/USP Arqui..
- MORGAN, David L. *Focus Group as qualitative research*. Sage. Newbury Park, CA, 1988.
- MORAN, José Manuel *Leitura dos Meios de Comunicação* São Paulo: Pancast, 1993.
- MORETTIN, Eduardo V. Cinema Educativo: uma abordagem histórica, *Revista Comunicação & Educação* (4), set/dez/1995 – Moderna, CCA-ECA-USP: São Paulo, 1995.

- MORETTIN, Eduardo Uma história do cinema: movimentos, gêneros e diretores in: Caderno do Cinema do Professor Dois, São Paulo, FDE, 2009, p. 46-71.
- MORIN, Edgar A alma do cinema in: Xavier, Ismail A Experiência do Cinema, Rio de Janeiro: Graal, 1991, p. 145-172.
- MORIN, Edgar. Os Sete Saberes Necessários à Educação do Futuro, São Paulo: Cortez, 2000.
- MORIN, Edgar A Cabeça Bem Feita. Rio de Janeiro: Editora Bertrand Brasil, 2001.
- NAPOLITANO, Marcos Como Usar o Cinema na Sala de Aula, São Paulo: Contexto, 2009.
- NAPOLITANO, Marcos Cinema: experiência cultural e escolar in: *Caderno do Cinema do Professor Dois*. São Paulo, FDE, 2009a, p. 10-31.
- ORICCHIO, Luiz Zanin, 2010 1 <http://blogs.estadao.com.br/luiz-zania/cinco-vezes-favela-agora-por-nos-mesmos-27/08/2010>.
- OROFINO, Maria Isabel. *Mídias e Mediação Escolar - Pedagogia dos meios, participação e visibilidade*. São Paulo: Cortez e Instituto Paulo Freire, 2005.
- OROFINO, Maria Isabel A ficção nossa de cada dia: para uma leitura crítica da telenovela pautada por uma teoria das medições, Revista Comunicação & Educação (2), mai/ago/2008 – Paulinas, CCA-ECA-USP: São Paulo, 2008.
- OROZCO Gomez, Guillermo Professores e Meios de Comunicação, Desafios e Estereótipos. in: Revista Comunicação e Educação , nº 10 São Paulo: (CCA-ECA-USP), Moderna, 1997.
- OROZCO Gomez, Guillermo Mídia e Mediação Educativa, in: VIVARTA, Veet. *Remoto Controle – Linguagem, Conteúdo e Participação nos Programas de Televisão para Adolescentes* São Paulo: Cortez Editora, 2004.
- PENTEADO, Heloísa Dupas (org.). *Pedagogia da Comunicação, teorias e práticas* São Paulo: Ed. Cortez, 1998.
- PENTEADO, Heloísa Dupas *Televisão e Escola – Conflito ou Cooperação*. São Paulo: Ed. Cortez, 1999.
- PENTEADO, Heloísa Dupas *Comunicação Escolar, uma metodologia de ensino*. São Paulo: Salesiana, 2002.
- RIDENTI, Marcelo. *Em Busca do Povo Brasileiro*. Rio de Janeiro: Record, 2000.
- SÉGUIN, Jean-Claude La enseñanza del cine en el sistema educativo francés in : *La enseñanza del cine en la era de las multipantallas*. Revista Comunicar, nº 29 – 2007.
- SETTON, Maria da Graça J. (org). *A Cultura da Mídia na Escola – Ensaio sobre Cinema e Educação*. São Paulo: Annablume, 2004

- SETTON, Maria da Graça J. *Mídia e Educação*. São Paulo: Contexto, 2010.
- SETTON, Maria da Graça J. *A Particularidade do Processo de Socialização Contemporâneo*. Trabalho apresentado no Congresso da Intercom, 2004.
- SETTON, Maria da Graça J. Um Novo Capital Cultural: Pré-disposições e Disposições à Cultura Informal nos Segmentos com Baixa Escolaridade, in: *Educação e Sociedade – Revista de Ciência da Educação*, Campinas, vol.26, n.90, 3-6, Jan./Abr, 2005.
- SOARES, Ismar Metodologias da educação para Comunicação e Gestão Comunicativa no Brasil e na América Latina in: BACCEGA, Maria Aparecida (org). *Gestão de Processos Comunicacionais*, São Paulo: Atlas. 2002, p. 113-132.
- SOARES, Ismar O. Educomunicação, Didática e Razão de Ser in: *Revista Educação*, Jul, 2007, ano 11 - nº 123.
- SOARES, Ismar at all. O Projeto EDUCOM.TV: Formação On Line de Professores numa Perspectiva Educomunicativa.
- SOARES, Ismar O. Gestão Comunicativa e Educação: Caminhos da Educomunicação, in *Comunicação & Educação*, n 23, jan/abril 2002, p. 16-25.
- SOARES, Ismar O. Metodologia da educação para a comunicação e gesto comunicativa no Brasil e na América Latina ,in BACCEGA, Maria Aparecida. *Gestão de Processos Comunicacionais*, SP, Ed. Atlas, 2002. p. 113-132.
- SOARES, Ismar O. Educação a distância como prática educomunicativa: emoção e envolvimento na formação continuada de professores da rede pública, *Revista da USP*, n. 55, nov./dez, 2002. p. 57-69.
- SOARES, Ismar O. Educomunicação: um campo de mediações. In *Comunicação & Educação*, São Paulo, ECA/USP-Editora Segmento, Ano VII, set/dez, 2000. no. 19, pg.12-24.
- SOARES, Ismar O. Comunicação/Educação, a emergência de um novo campo e o perfil de seus profissionais, in *Contato*, Brasília, ano I, n. 2, jan/mar. 1999, p. 18-74.
- SOARES, Ismar. Educomunicação e terceiro entorno: diálogos com Galimberti, Echerría e Martín-Barbero. *Revista Comunicação & Educação*, Ano 15, n. 3 (set/dez 2010). São Paulo: CCA/ECA/USP: Paulinas, 1994, pg. 57-66.
- SOARES, Ismar. *Educomunicação – O conceito, o profissional, a aplicação*. São Paulo: Paulinas, 2011.
- TARDY, Michel *O Professor e as Imagens*, São Paulo: Cultrix, Ed. da Universidade de São Paulo, 1976.
- XAVIER, Ismail *Sétima Arte: um culto moderno*. São Paulo: Perspectiva, 1978.
- XAVIER, Ismail Paulo Emilio e o estudo do Cinema, in *Estudos Avançados - Print version* ISSN 0103-4014 Estud. av. vol.8 n.22. São Paulo Sept./Dec. 1994www.scielo.br

XAVIER, Ismail *O Cinema Brasileiro Moderno*. São Paulo: Paz e Terra, 2001.

XAVIER, Ismail (org.) *A Experiência do Cinema*. Rio de Janeiro: Edições Graal: Embrafilme, 1983.

XAVIER, Ismail *O Discurso Cinematográfico: a opacidade e a transparência*. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1984.